
Description and Criticism of Ibn Hosam Khusfi's Arabic OdeMohammadreza Azizi¹**Abstract**

There are some Arabic Mollammaat (macaronic verse) and poems among Mohammad Ibn Hosam-adin Khusfi (died in 875 AH)'s poetries. These poems follow a literary tradition which has begun to appear since the fourth century in Shahid Balkhi's poetry and has shown Iranian's talent and thought over centuries. Among Ibn Hosam's Arabic poems, there is an ode (qasida), with sixty-six lines, which describes and praises the prophet Mohammad and it is not decoded and contains some spelling errors and typos in his published collections of poetry. This research at first seeks to record and translate those lines and describes and analyzes their technical elements in linguistic, emotional and imaginary aspects and then it studies their relationship with Arabic literary trends in Mamlook period especially "Bordah" ode. Existence of such poems in Ibn Hosam Khusfi's collection of poetry demonstrates another dimension of his personality and capacity and it is valuable in tracking the trend of saying poems and Mollammas in Arabic among Iranian poets.

Keywords: Ibn Hosam Khusfi, Arabic Qasida, Arabic Literature, Bordah.

1. Assistant professor of Birjand university, Mohammadrazizi@birjand.ac.ir.